



大会

Distr.: General
20 July 2005
Chinese
Original: French

拟订保护和促进残疾人权利和
尊严的全面综合国际公约特设
委员会第六届会议

2005年8月1日至12日，纽约

2005年7月18日摩洛哥常驻联合国代表团给秘书处的普通照会

摩洛哥王国常驻联合国代表团向联合国秘书处致意，并谨随函转递2005年6月15日至17日在卡萨布兰卡（摩洛哥）举行的保护和促进残疾人权利和尊严的全面综合国际公约草案阿拉伯国家区域协商会议通过的《卡萨布兰卡宣言》（见附件）。请将本函及其附件作为特别委员会文件分发。



2005年7月18日摩洛哥常驻联合国代表团给秘书处的普通照会的附件

保护和促进残疾人权利和尊严的全面综合国际公约草案

阿拉伯国家区域协商会议

2005年6月15日至17日，卡萨布兰卡

卡萨布兰卡宣言

我们，摩洛哥、黎巴嫩、约旦、卡塔尔、科摩罗、突尼斯、阿尔及利亚、毛里塔尼亚、沙特阿拉伯、阿曼苏丹国、阿拉伯联合酋长国、苏丹、埃及、利比亚、也门等国政府和非政府组织的代表，应联合国(经济和社会事务部社会政策和发展司)和摩洛哥家庭、儿童与残疾人国务秘书处的邀请，参加了2005年6月15日至17日在卡萨布兰卡(摩洛哥)喜来登饭店举行的保护和促进残疾人权利和尊严的全面综合国际公约草案阿拉伯国家区域协商会议，协商会议由意大利政府支助，联合国残疾问题特别报告员出席，目的是根据区域一级的情况及确定的优先事项，对公约内容进行辩论。我们支持联合国关于颁布此项公约的倡议，并强调以下几点：

1. 请所有阿拉伯国家联合所有有关方面(政府和代表残疾人的组织)，参与起草和讨论保护和促进残疾人权利国际公约草案；
2. 请联合国决策机关通过这些有关机构，加强同会员国进行区域协商；
3. 请联合国采取一切必要措施，推动特设委员会正在进行的谈判，并尽快颁布公约最后文本；
4. 申明有必要在公约中加入一个特别(具体且独立)条款，规定在国际、区域和国家各级监测和监督公约执行情况的方法，并让残疾人和代表残疾人的社团能够参与；
5. 强调有必要结合将于今年9月展开的千年会议工作，引进基于残疾人权利的全面发展概念；
6. 支持提出一个关于国际合作的具体条款；
7. 请联合国通过和支持2004-2013阿拉伯残疾人十年，并参与其执行；
8. 请人权非政府组织通过和支持保护和促进残疾人权利和尊严国际公约；
9. 强调有必要在公约中加入两个分别关于女性残疾人和儿童残疾人的具体条款。

2005年6月17日，卡萨布兰卡